

kappesberg

Manual de Montagem
Instrucciones de Montaje / Assembly Instructions

T403



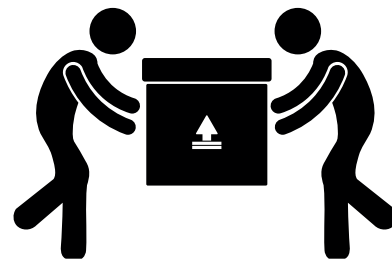
Imagens meramente ilustrativas
Imágenes ilustrativas/Images merely illustrative.

INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Para realizar a montagem são necessárias **2 pessoas**.

Para realizar el montaje, se necesitan **2 personas**.

To assemble it, **2 people** are required.



Ferramentas necessárias realizar a montagem.
Ferramentas NÃO fornecidas.

Herramientas necesarias para el montaje.
Herramientas NO proporcionadas.

Tools required for assembly.
Tools NOT provided.



PERIGO DE ASFIXIA - Este produto contém peças pequenas, mantenha fora do alcance das crianças.

PELIGRO DE ASFIXIA - Este producto contiene piezas pequeñas. Mantener fuera del alcance de los niños.

CHOKING HAZARD - This product contains small parts. Keep out of reach of children.



Em caso de dúvida, entre em contato com nosso atendimento:

En caso de duda, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente:

Questions? Contact our customer service:

+55 51 2500 7800

www.kappesberg.com.br



INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Siga atentamente os passos de montagem indicados no manual.

Siga atentamente los pasos de montaje indicados en el manual.

Follow the assembly steps carefully as indicated in the manual.



Antes de começar a montagem, identifique e separe todas as peças e acessórios.

Antes de comenzar el montaje, identifique y separe todas las piezas y accesorios.

Before starting the assembly, identify and separate all the parts and accessories.



Durante a montagem, mantenha peças e acessórios organizados para evitar acidentes.

Durante el montaje, mantenga las piezas y accesorios organizados para evitar accidentes.

During assembly, keep parts and accessories organized to avoid accidents.



Para proteger seu móvel, faça a montagem sobre uma superfície limpa e plana.

Dica: Você pode utilizar a embalagem do produto para forrar o espaço onde será feita a montagem.

Para proteger su mueble, realice el montaje sobre una superficie limpia y plana.

Consejo: Puede utilizar el embalaje del producto para forrar el área donde se realizará el montaje.

To protect your furniture, assemble it on a clean and flat surface.

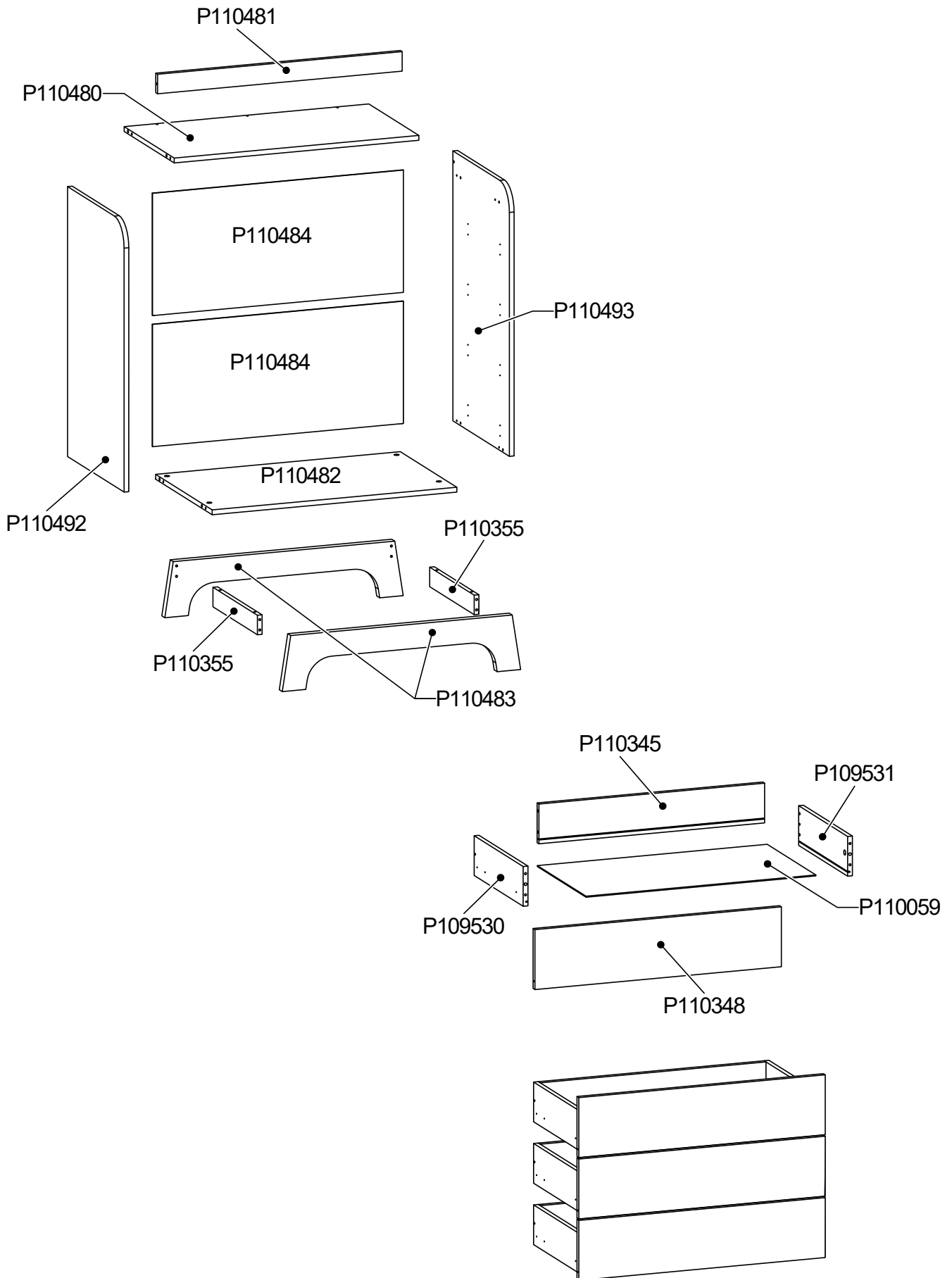
Tip: You can use the product packaging to line the area where the assembly will be done.



PEÇAS - PIEZAS - PARTS

QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	C x L x E	L x W x T
4	P109530	LATERAL DE GAVETA ESQUERDA	LADO ESQUIERDO DEL CAJÓN	LEFT DRAWER SIDE	400 x 120 x 15 mm	15.75 x 4.72 x 0.59 in
4	P109531	LATERAL DE GAVETA DIREITA	LADO DERECHO DEL CAJÓN	DRAWER RIGHTH SIDE	400 x 120 x 15 mm	15.75 x 4.72 x 0.59 in
4	P110059	FUNDO DE GAVETA	FONDO DEL CAJÓN	DRAWER BOTTOM	721 x 398 x 3 mm	28.39 x 15.67 x 0.12 in
4	P110345	CABECEIRA DE GAVETA	CABEZAL DEL CAJÓN	DRAWER HEAD	708 x 120 x 15 mm	27.87 x 4.72 x 0.59 in
4	P110348	FRENTE DE GAVETA	FRENTE DEL CAJÓN	DRAWER FRONT	773 x 181 x 15 mm	30.43 x 7.13 x 0.59 in
2	P110355	RODAPÉ	ZOCALO	BASEBOARD	370 x 60 x 15 mm	14.57 x 2.36 x 0.59 in
1	P110480	TAMPO	TAPA	TOP	781 x 416 x 15 mm	30.75 x 16.38 x 0.59 in
1	P110481	SARRAFO	LISTÓN	SLAT	781 x 60 x 15 mm	30.75 x 2.36 x 0.59 in
1	P110482	BASE	BASE	BASE	781 x 470 x 15 mm	30.75 x 18.50 x 0.59 in
2	P110483	PÉ USINADO	PIE DE MUEBLES	FOOT OF FURNITURE	761 x 170 x 25 mm	29.96 x 6.69 x 0.98 in
2	P110484	COSTA	COSTA	COAST	801 x 376 x 3 mm	31.54 x 14.80 x 0.12 in
1	P110492	LATERAL ESQUERDA USINADA	LADO EZQUIERDO	LEFT SIDE	830 x 470 x 15 mm	32.68 x 18.50 x 0.59 in
1	P110493	LATERAL DIREITA USINADA	LADO DERECHA	RIGHT SIDE	830 x 470 x 15 mm	32.68 x 18.50 x 0.59 in

PEÇAS - PIEZAS - PARTS





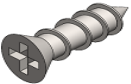





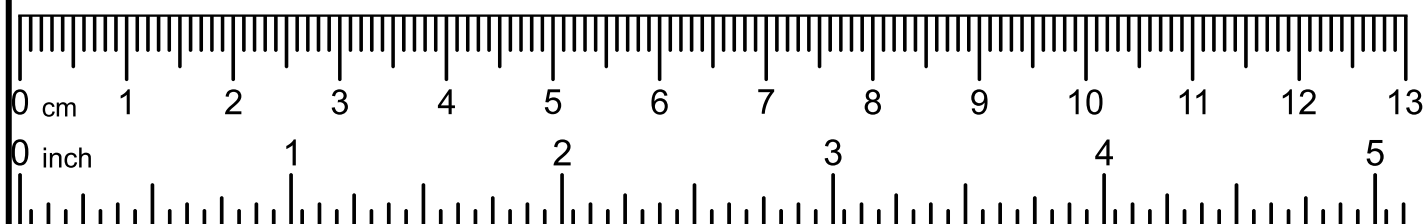
ACESSÓRIOS - ACCESORIOS - ACCESSORIES

Em caso de dúvida sobre o tamanho do parafuso, você pode utilizar a régua ilustrada abaixo para verificar a medida exata.

En caso de duda sobre el tamaño del tornillo, puede utilizar la regla ilustrada abajo para verificar la medida exacta.

In case of doubt about the screw size, you can use the ruler illustrated below to check the exact measurement.

	QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
	34	000107	PREGO 10 X 10 LISO	CLAVO 10 X 10	NAIL 10 X 10
	4	000108	PREGO 12 X 12 ARDOX	CLAVO 12 X 12	NAIL 12 X 12
	11	000226	P.CHATO 4,0 X 40 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 4X40MM	SCREW 4X40MM
	54	001802	CAVILHA DE MADEIRA 6X30MM	TARUGO 6X30MM	DOWEL 6X30MM
	112	004214	P.CHATO 3,5 X 14 CAB. PHILLIPS REBAIXADA	TORNILLO 3,5 X 14MM	SCREW 3,5 X 14MM
	16	005256	P.CHATO 4,0 X 20 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 4,0 X 20	SCREW 4,0 X 20
	16	030945	PARAFUSO DE AÇO P/ MINIFIX	TORNILLO MINIFIX	MINIFIX DOWEL
	4	054117	P.CHATO 3,5 X 25 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 3,5 X 25	SCREW 3,5 X 25



ACESSÓRIOS - ACCESORIOS - ACCESSORIES

	QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
	1	000041	COLA BRANCA EM BISNAGA	SOBRE DE COLA	GLUE
	8	000899	CANTONEIRA PLÁSTICA	CANTONERA	PLASTIC SUPPORT
	4	001901	SAPATA DESLIZADORA 15 X 6MM	ZAPATO 15 X 6MM	SHOE 15 X 6MM
	16	018458	SUPOTE TRIANGULAR	SOPORTE TRIANGULAR	TRIANGULAR BRACKET
	16	030950	TAMBOR P/ MINIFIX 15MM	LEVA MINIFIX 15MM	MINIFIX CAM 15MM
	8	040534	BATENTE DE SILICONE (10 X 10) 1,8MM	TOPES DE SILICONA	SILICONE BUMPERS
	16	055287	AFASTADOR DE GAVETA	SOPORTE PERCHA	CLOTHES RACK
	1	075900	ETIQUETA MARCA KAPPEBERG 40 X 12	ETIQUETA KAPPEBERG	ETIQUETTE KAPPEBERG
	4 (KIT)	CRTM350X35	CORREDIÇA TELESCÓPICO LIGHT (H35) 350MM	SISTEMA DE CAJONES DESLIZANTES	SLIDING DRAWER SYSTEM
	1	PH	PERFIL H19 770MM	PERFIL H 770MM	PROFILE H 770MM
	4	PX	PUX. GRACE PONTUAL	TIRADOR DE PUNTO	KNOB
	8	19MM	TAPA FURO 19MM	TAPA DEL AGUJERO 19MM	SCREW CAP COVER 19MM

INSTALAÇÃO DO CONJUNTO MINIFIX INSTALACIÓN DEL CONJUNTO MINIFIX INSTALLATION OF THE MINIFIX SET

ENCAIXE DO TAMBOR

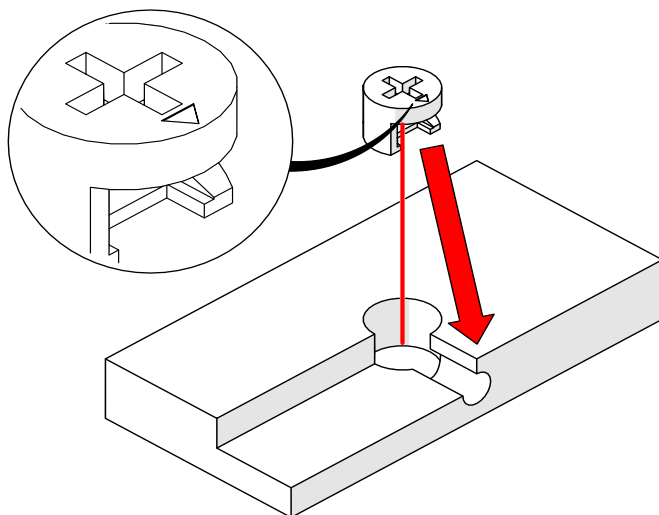
Identificar seta no corpo do tambor de minifix. A seta DEVE apontar para o buraco na borda do painel. Empurrar o tambor até o buraco.

INSTALACIÓN DE DE LEVA

Identifique la flecha en la cabeza de la leva. La flecha DEBE apuntar hacia el orificio del borde del panel. Empuje la leva hasta el fondo del orificio.

INSERTING THE CAM

Identify arrow on head of cam. Arrow MUST point toward hole in edge of panel. Push cam all the way down into hole.



ALINHAMENTO DO TAMBOR E PARAFUSO

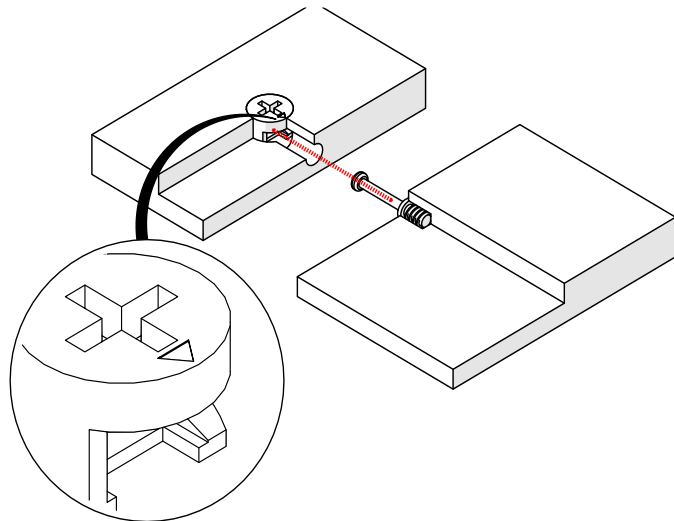
A seta do tambor de minifix deve ser aponta para o buraco e inserir o parafuso do minifix do tambor contido no buraco. Certifique-se de que as peças se unam.

ALINEACIÓN DE LA LEVA Y EL PASADOR

Asegúrese de que la flecha de la leva apunte hacia el orificio e inserte la clavija de la leva en el orificio. Asegúrese de que las piezas se unen.

CAM AND DOWEL ALIGNMENT

Ensure the arrow on the cam points toward hole and insert cam dowel into hole. Make sure pieces join together.



APERTO DO TAMBOR

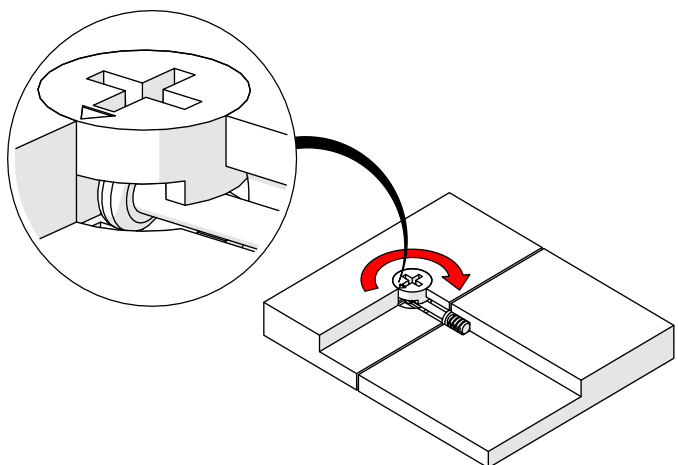
Use uma chave de fenda para girar a came. Girar o tambor minifix (no sentido horário) até que esteja totalmente apertado. Ligeiramente mais de meia volta.

APRIETE DE LA LEVA

Utilice un destornillador para girar la leva. Gire la leva (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que esté completamente apretada. Un poco más de media vuelta.

TIGHTENING CAM

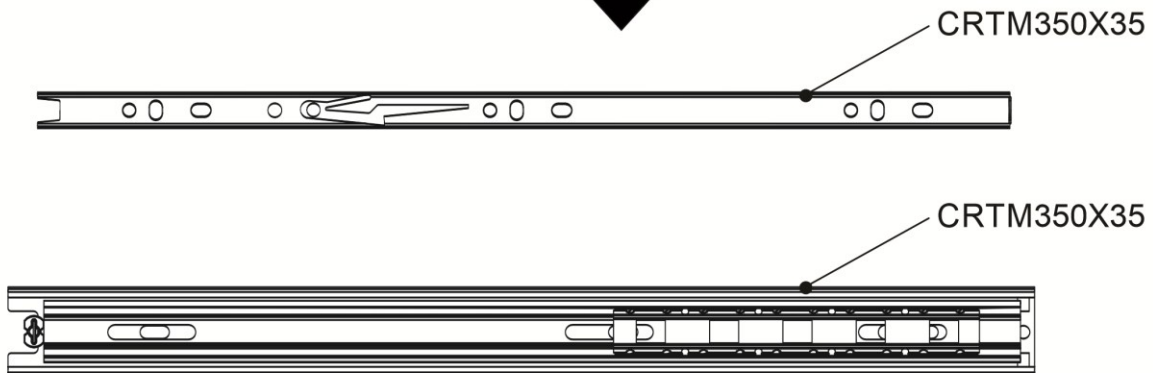
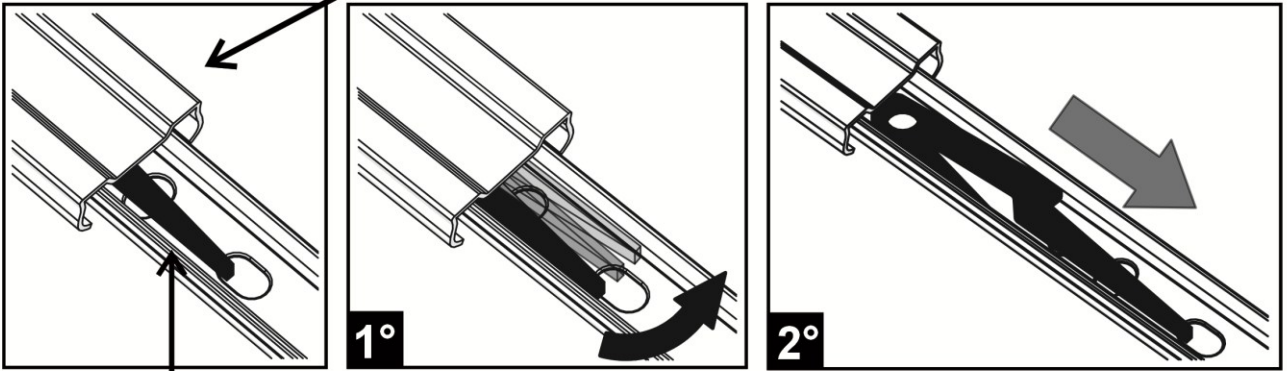
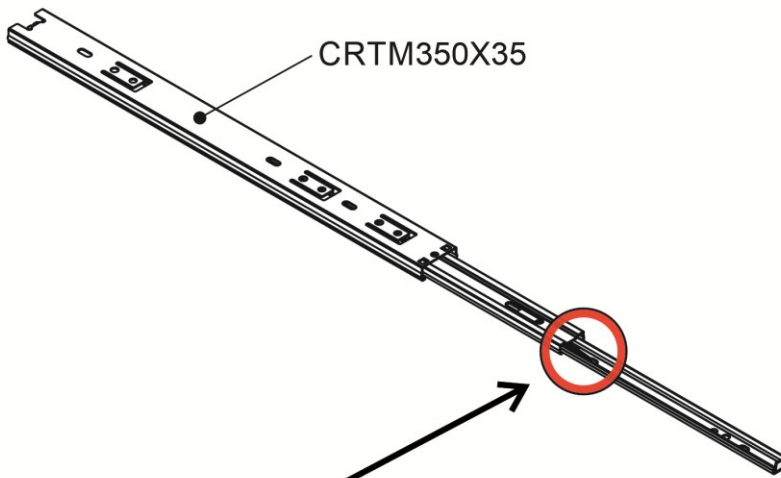
Use screwdriver to turn cam. Turn cam (clockwise) until fully tightened. Slightly more than half a turn.



PASSO / PASO / STEP 1

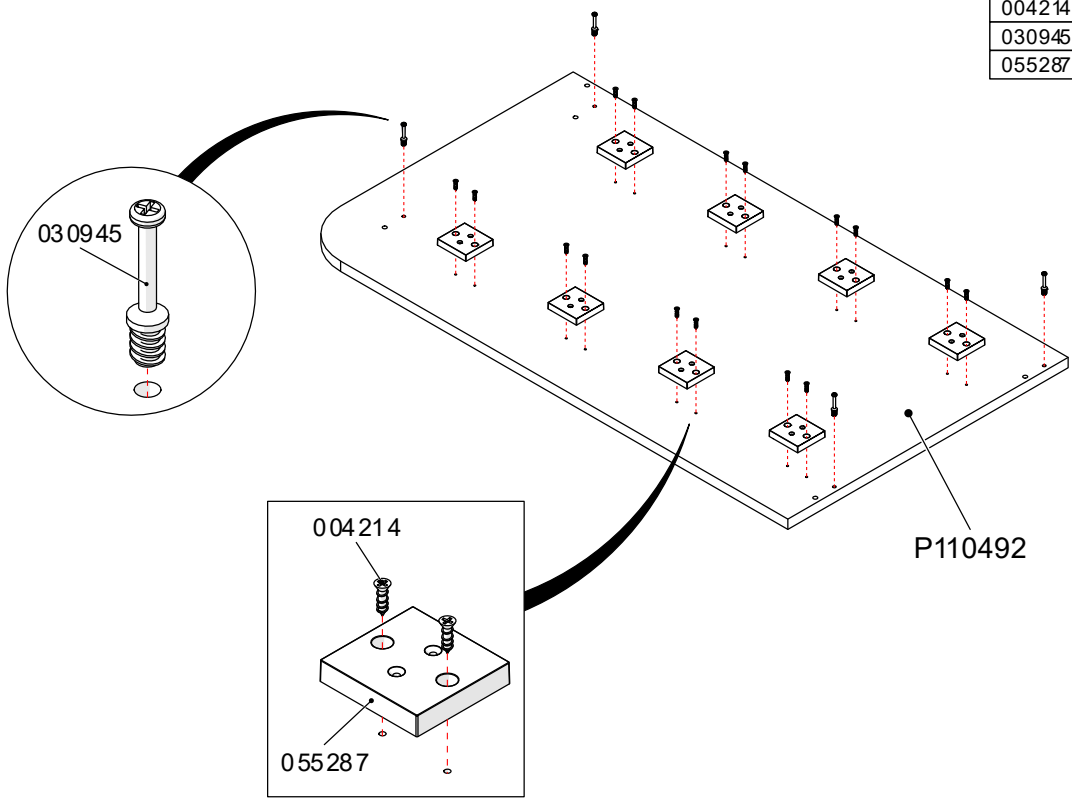
É necessário separar as corrediças em duas partes antes de fixá-las no móvel.
Es necesario separar las correderas en dos partes antes de fijarlas al mueble.
It is necessary to separate the slides into two parts before attaching them to the piece of furniture.

Cód.	Qtde.
CRTM350X35	8
CRTM350X35	8



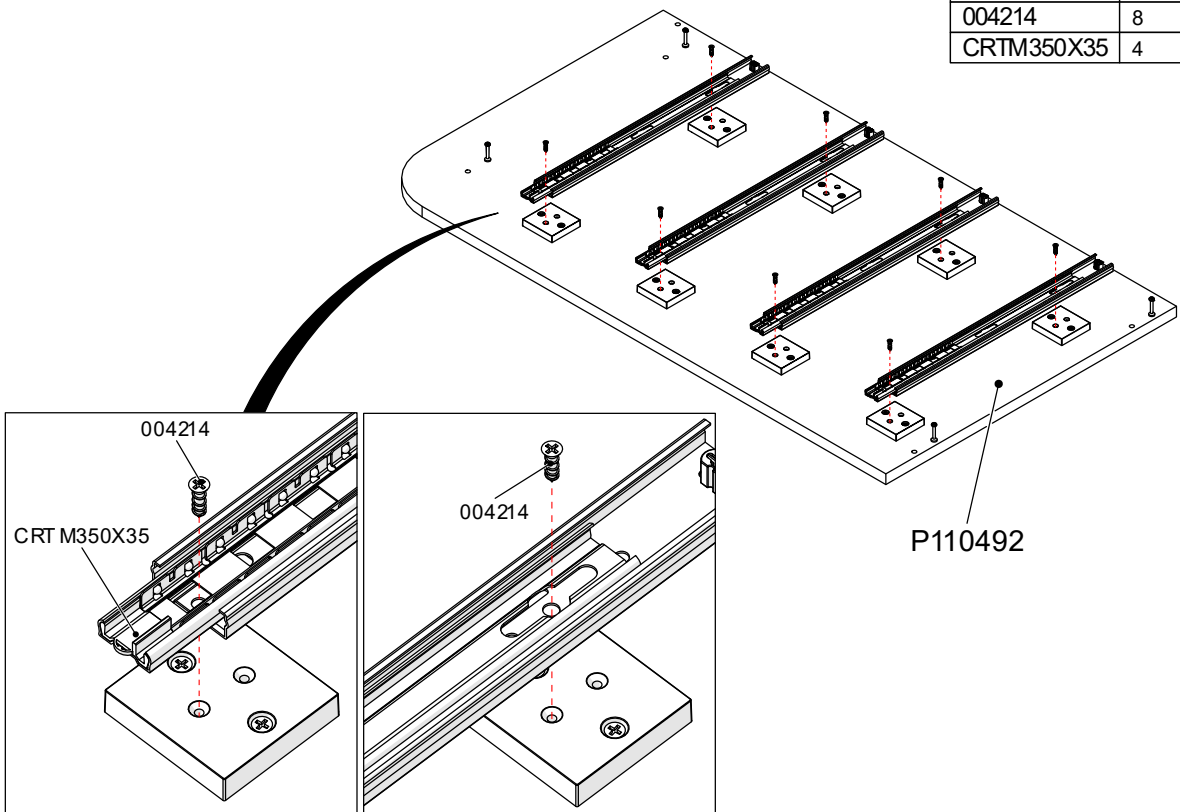
PASSO / PASO / STEP 2.A – P110492

Cód.	Qtde.
004214	16
030945	4
055287	8



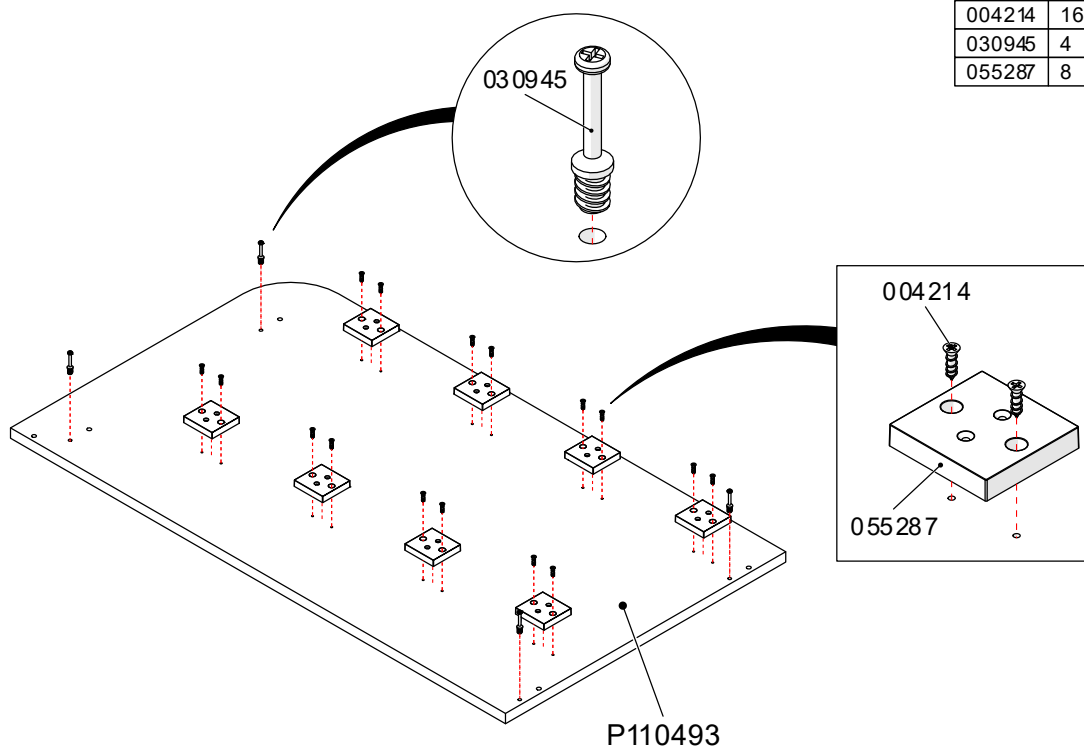
PASSO / PASO / STEP 2.B – P110492

Cód.	Qtde.
004214	8
CRTM350X35	4



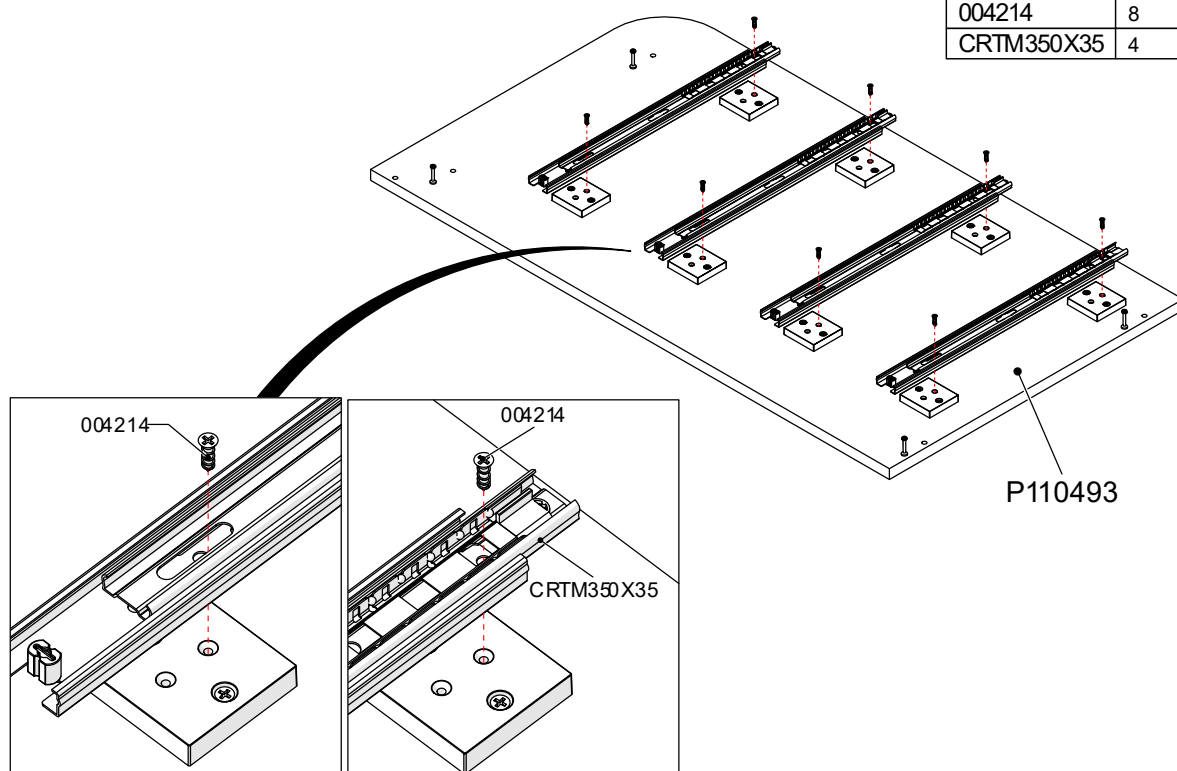
PASSO / PASO / STEP 3.A – P110493

Cód.	Qtde.
004214	16
030945	4
055287	8



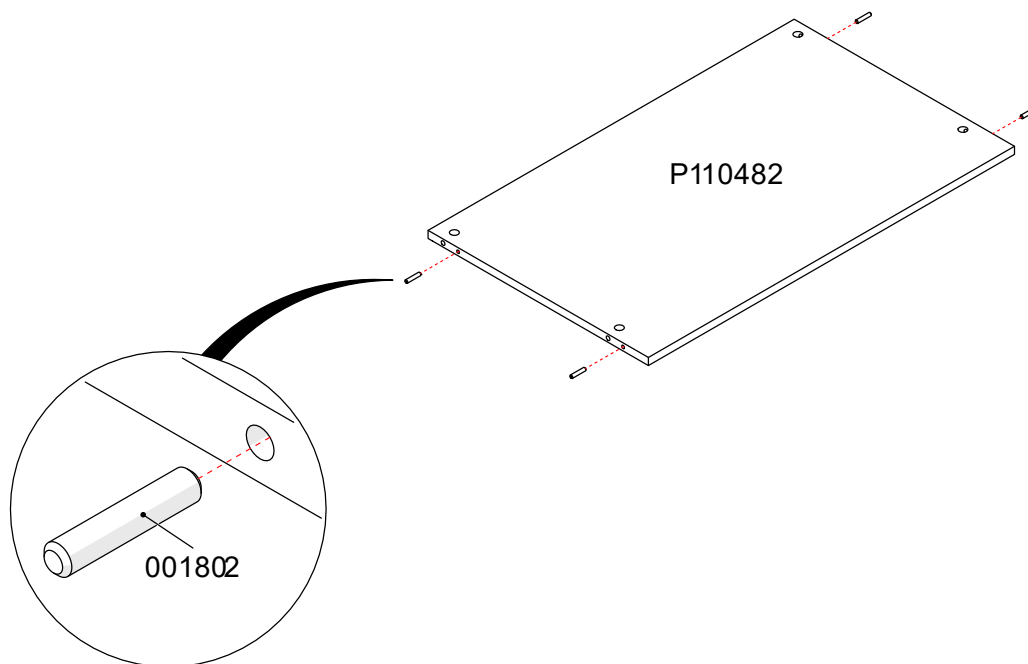
PASSO / PASO / STEP 3.A – P110493

Cód.	Qtde.
004214	8
CRTM350X35	4



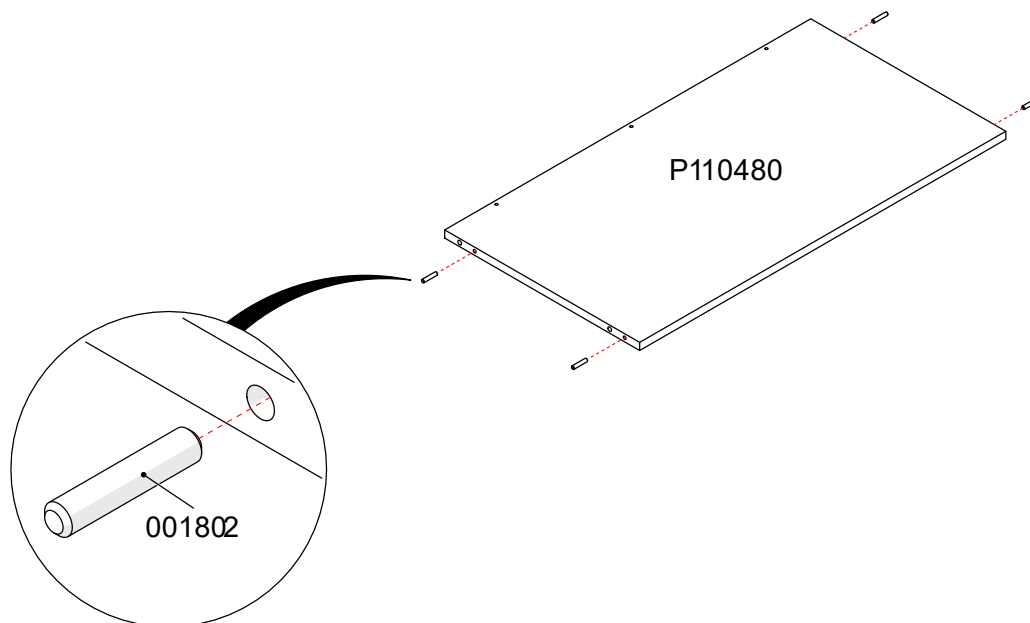
PASSO / PASO / STEP 4

Cód.	Qtde.
001802	4



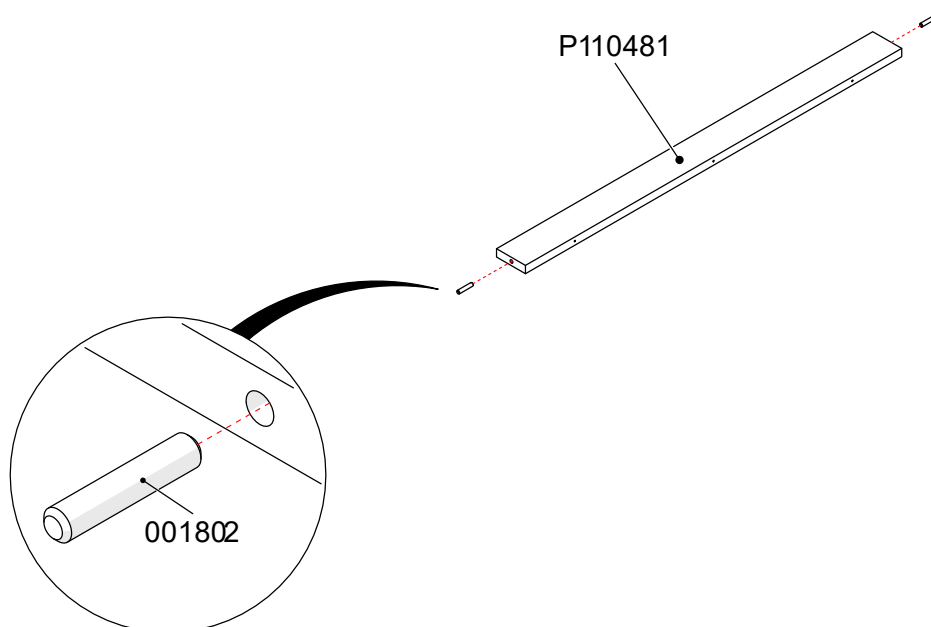
PASSO / PASO / STEP 5

Cód.	Qtde.
001802	4



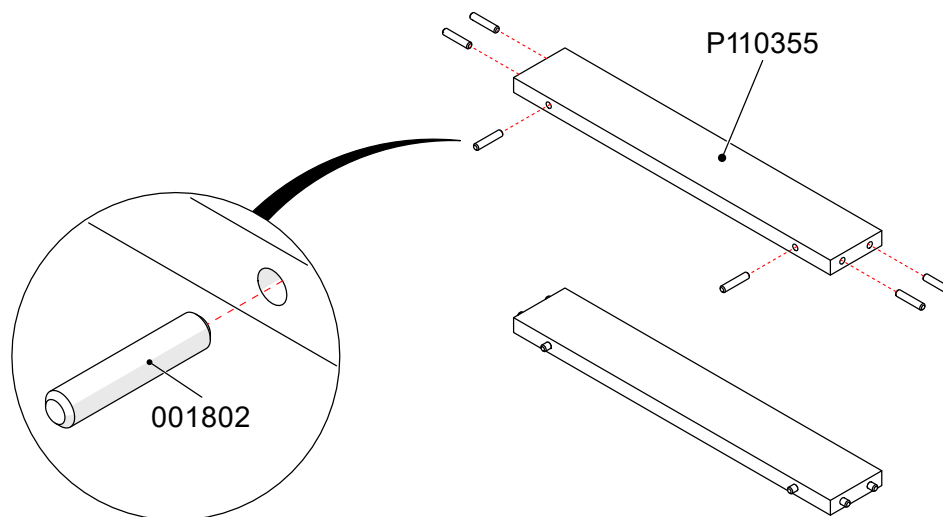
PASSO / PASO / STEP 6

Cód.	Qtde.
001802	2



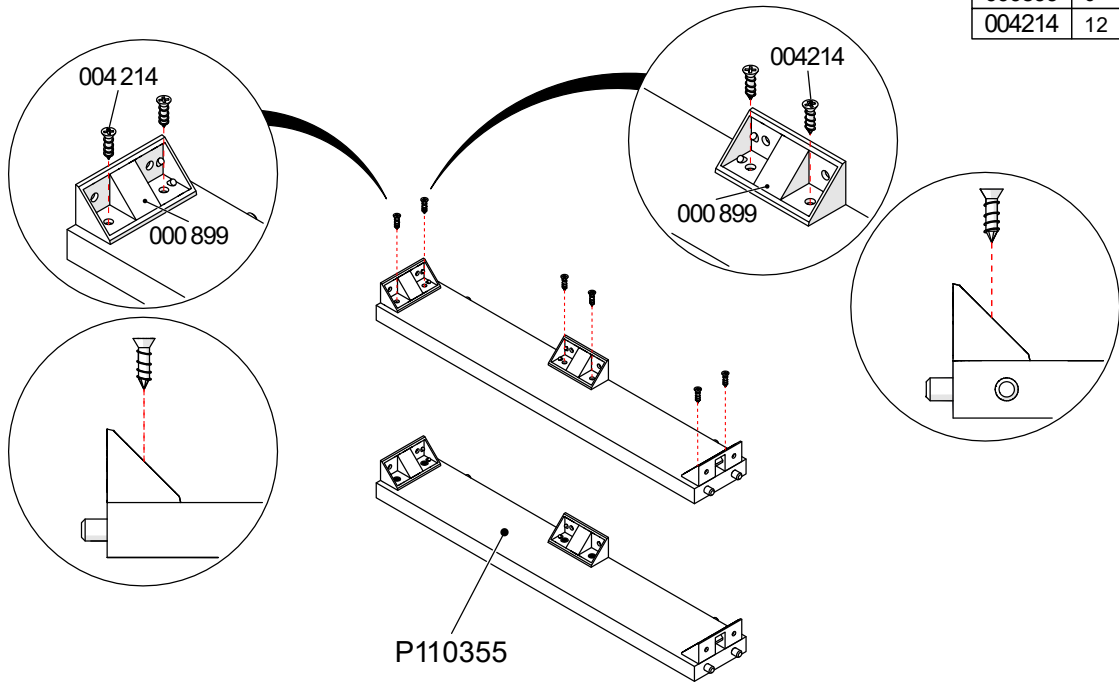
PASSO / PASO / STEP 7

Cód.	Qtde.
001802	12



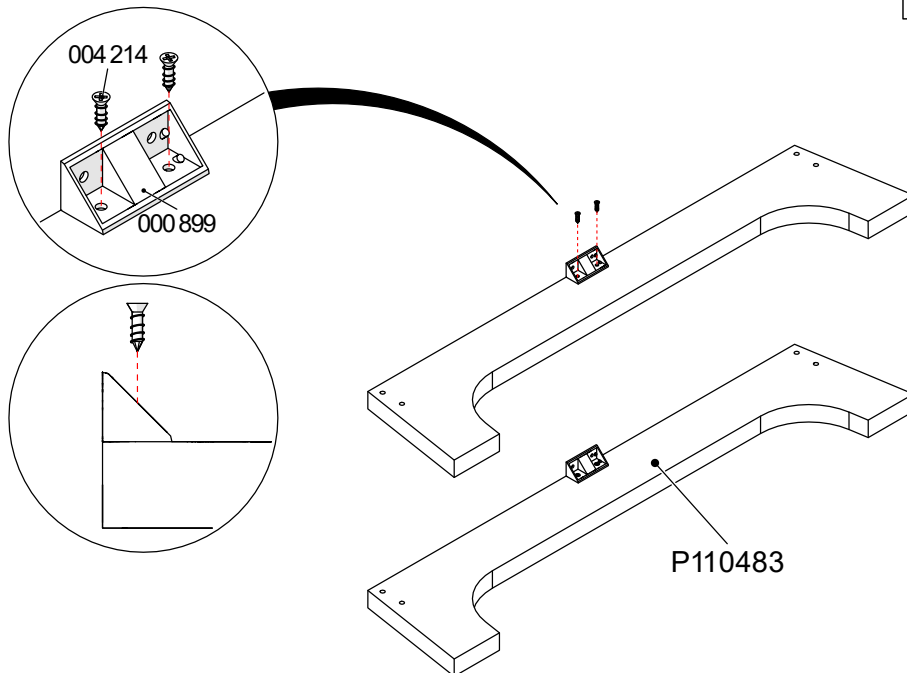
PASSO / PASO / STEP 8

Cód.	Qtde.
000899	6
004214	12

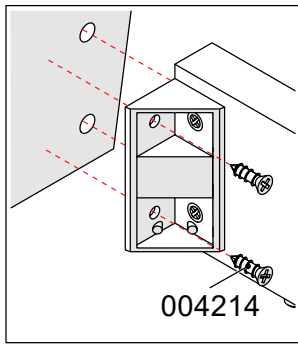


PASSO / PASO / STEP 9

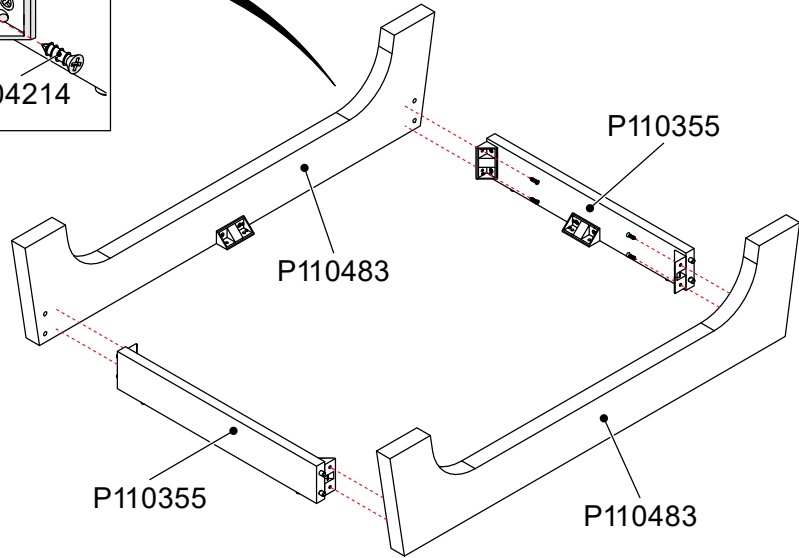
Cód.	Qtde.
000899	2
004214	4



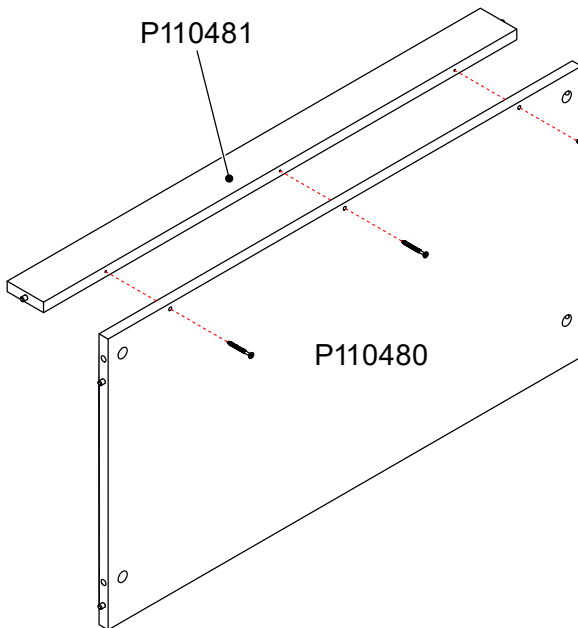
PASSO / PASO / STEP 10



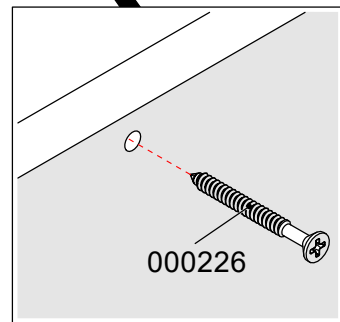
Cód.	Qtde.
004214	8



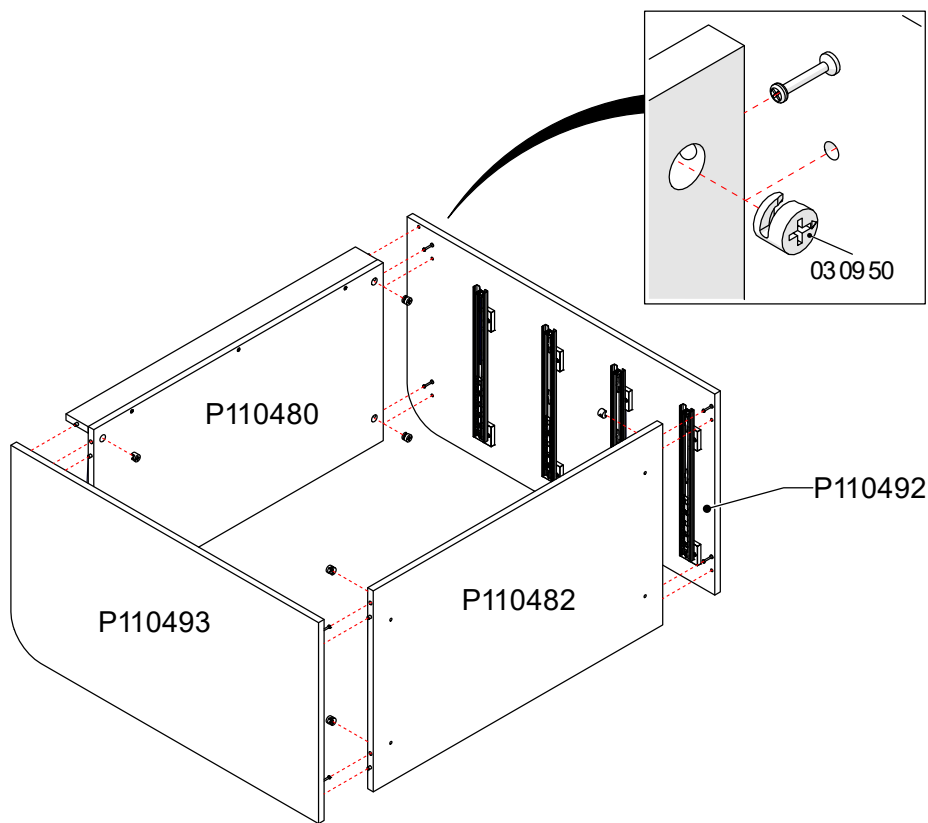
PASSO / PASO / STEP 11



Cód.	Qtde.
000226	3

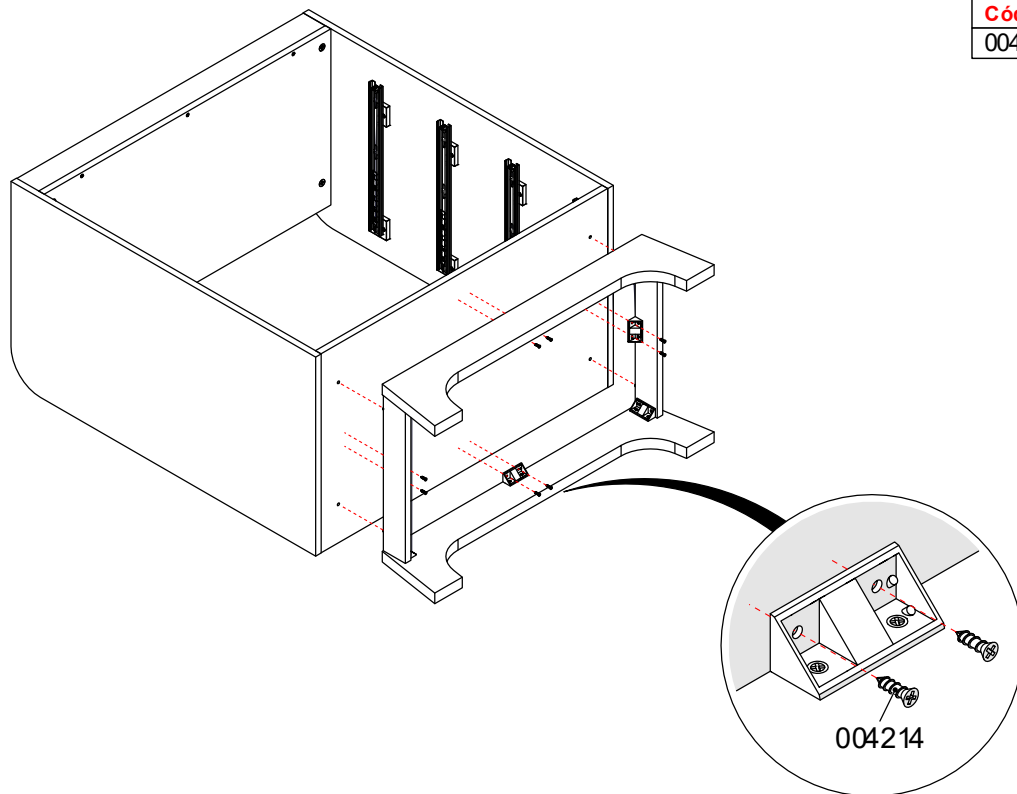


PASSO / PASO / STEP 12



Cód.	Qtde.
030950	8

PASSO / PASO / STEP 13



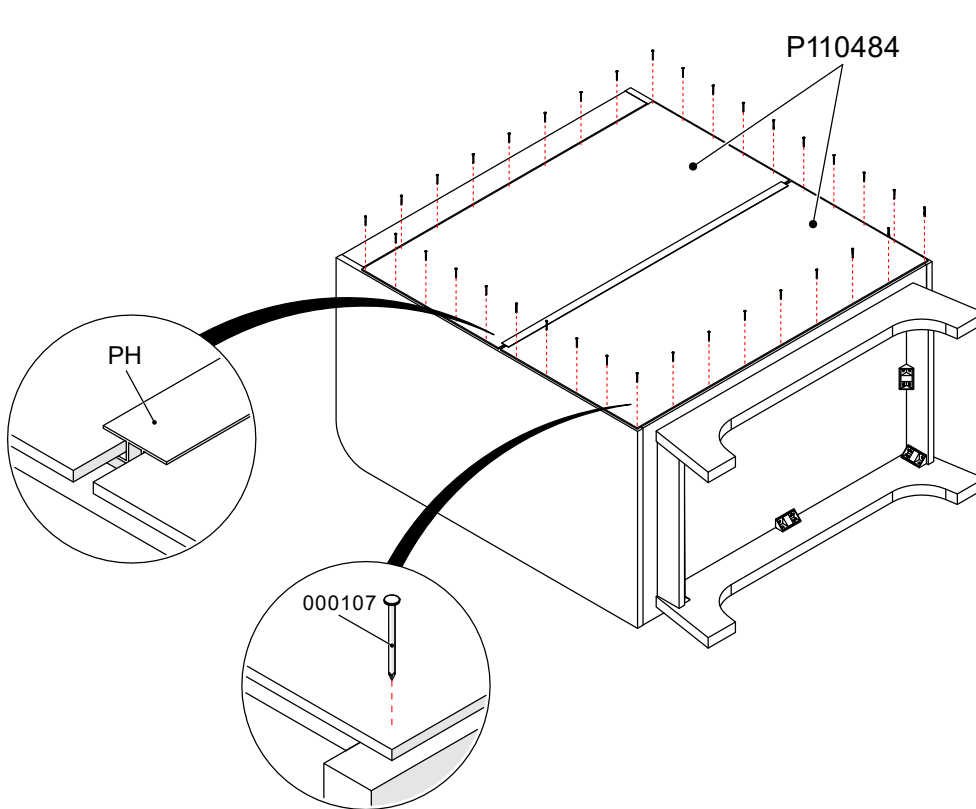
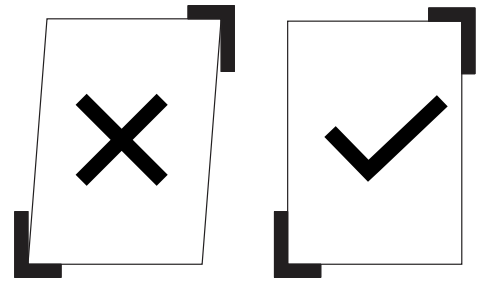
Cód.	Qtde.
004214	8

PASSO / PASO / STEP 14

Antes de fixar as costas é necessário verificar o esquadro do móvel.

Antes de fijar el fondo, es necesario verificar el escuadre del mueble.

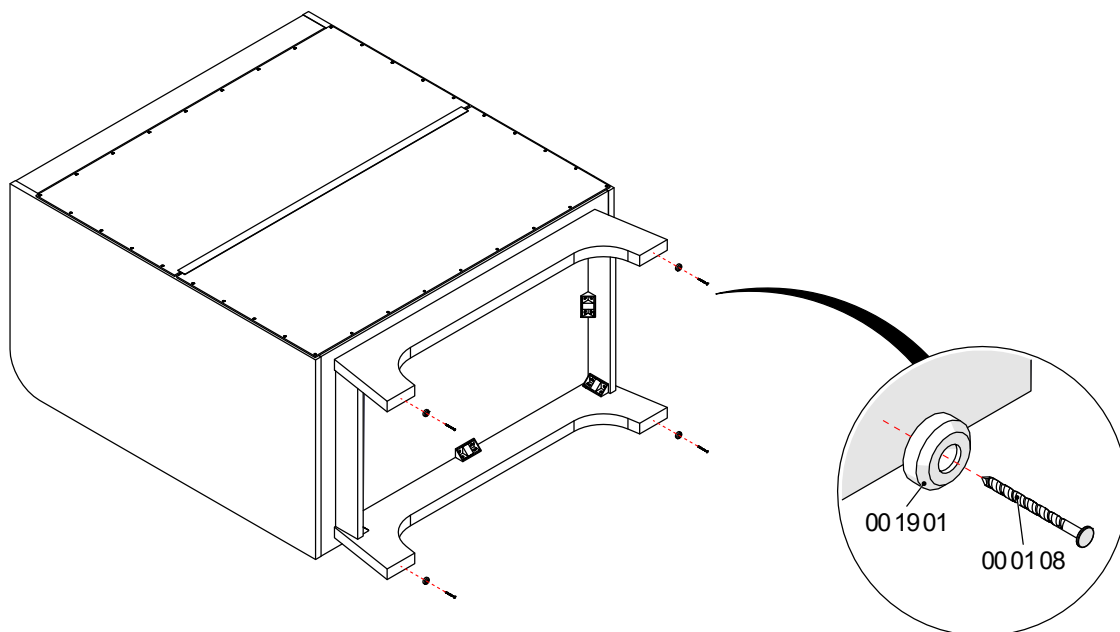
Before fixing the back panel, it is necessary to check that the cabinet is square.



Cód.	Qtde.
000107	34
PH	1

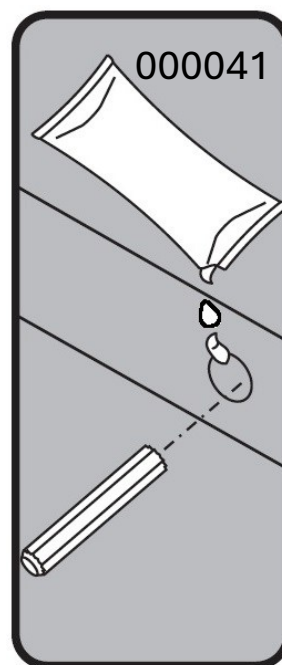
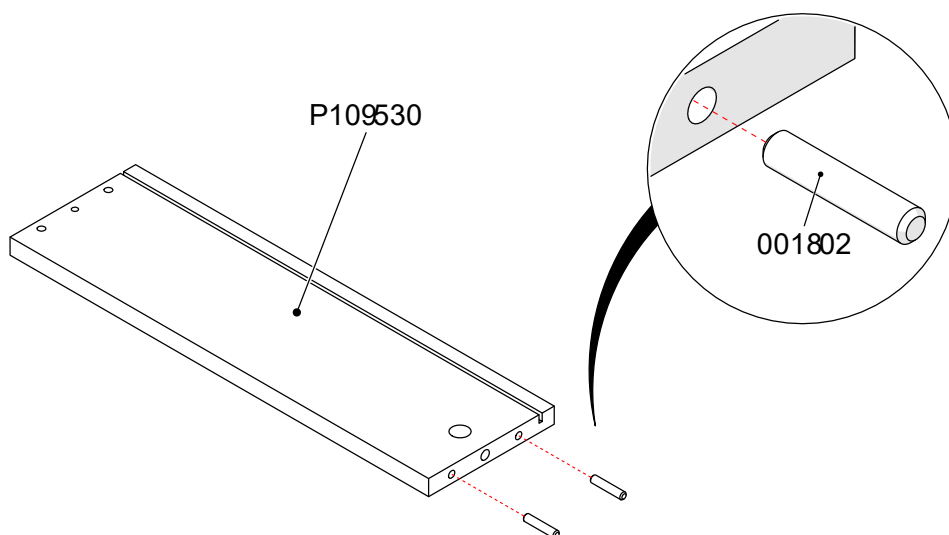
PASSO / PASO / STEP 15

Cód.	Qtde.
000108	4
001901	4



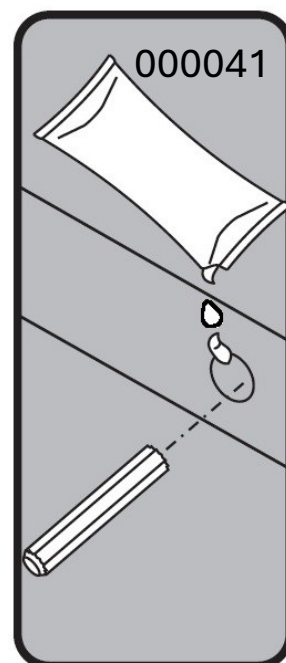
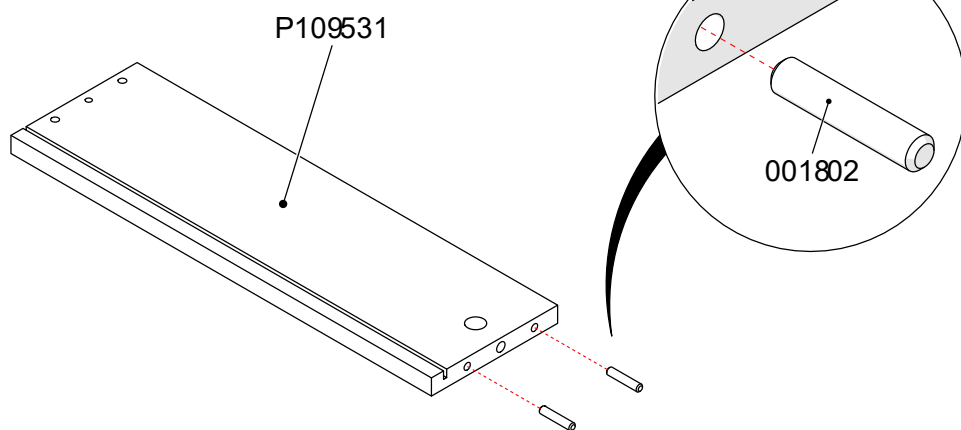
PASSO / PASO / STEP 16 - 4X

Cód.	Qtde.
000041	1
001802	8



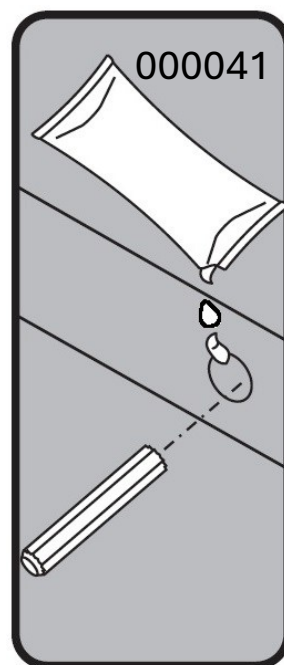
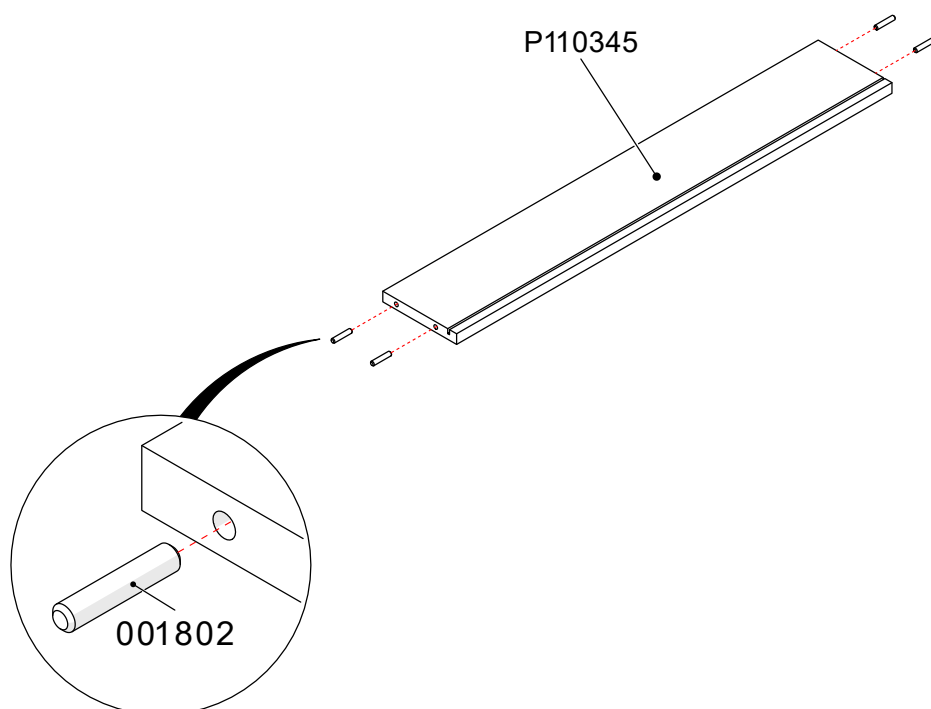
PASSO / PASO / STEP 17 - 4X

Cód.	Qtde.
000041	1
001802	8



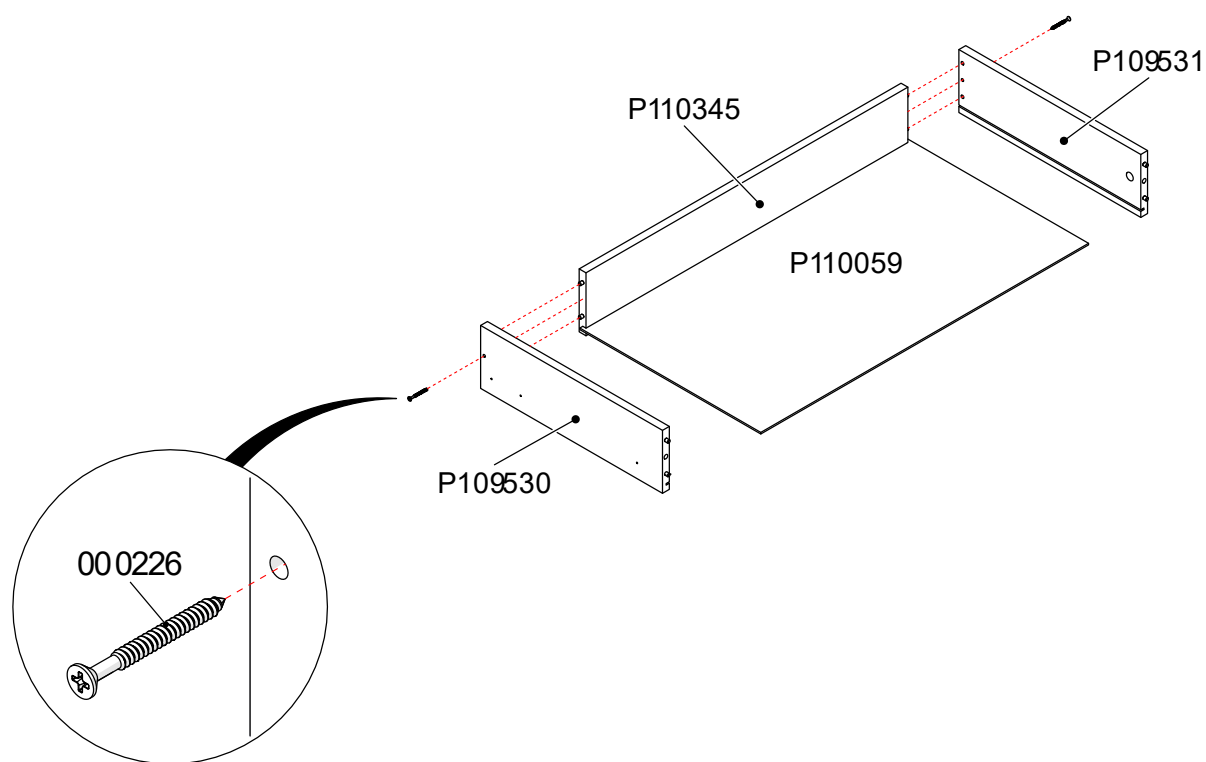
PASSO / PASO / STEP 18 - 4X

Cód.	Qtde.
000041	1
001802	16



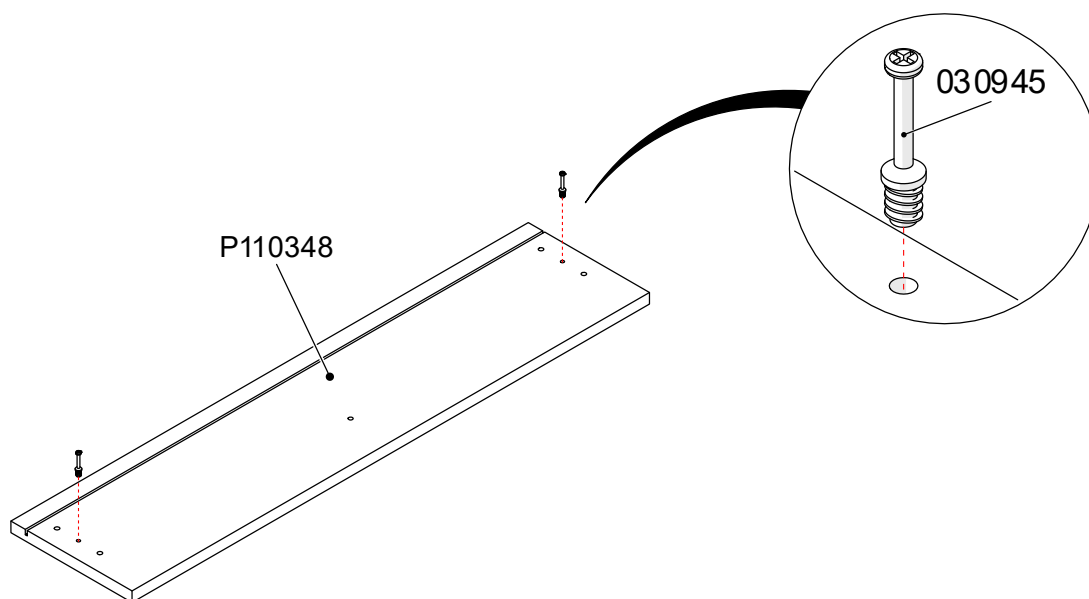
PASSO / PASO / STEP 19 - 4X

Cód.	Qtde.
000226	8



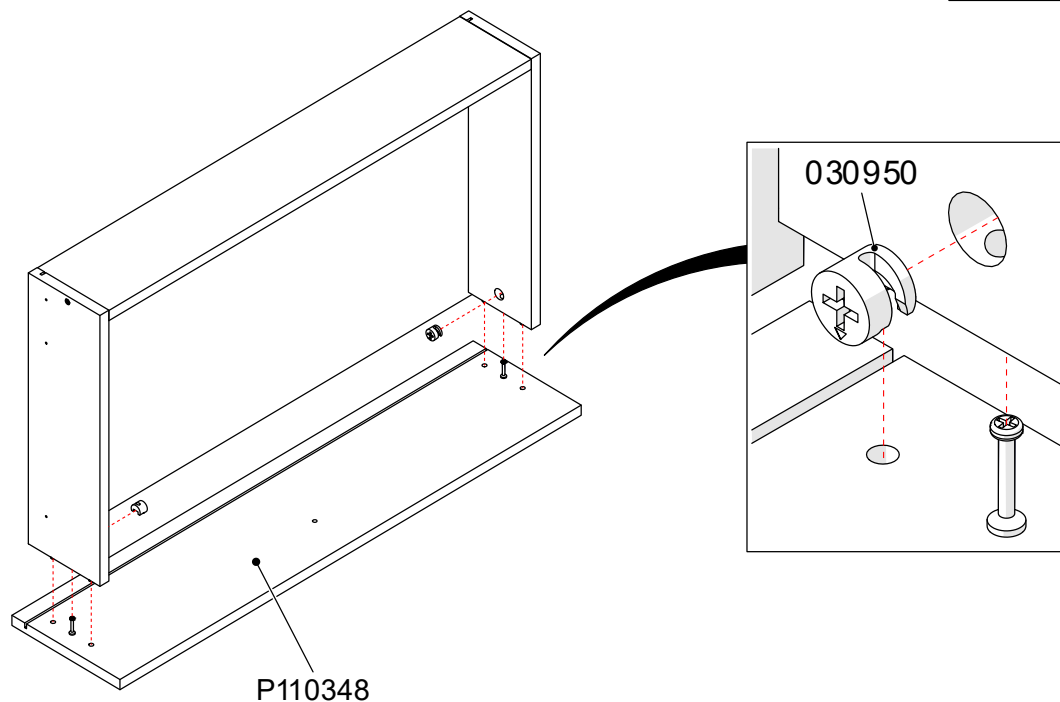
PASSO / PASO / STEP 20 - 4X

Cód.	Qtde.
030945	8



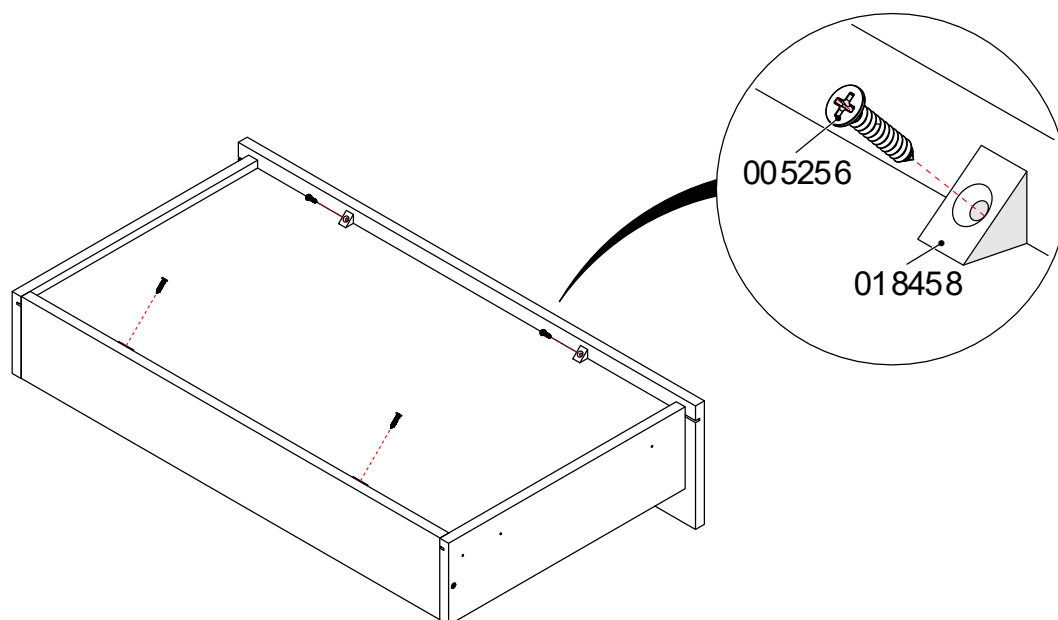
PASSO / PASO / STEP 21 - 4X

Cód.	Qtde.
030950	8



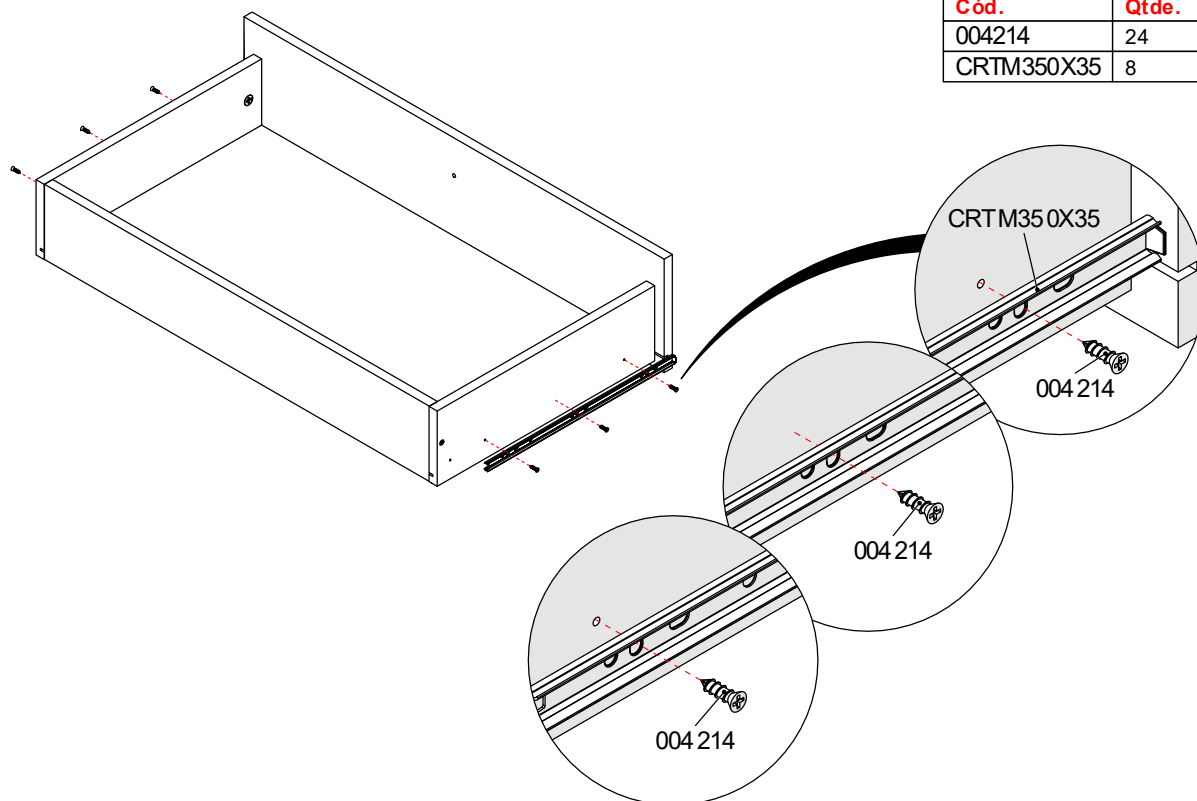
PASSO / PASO / STEP 22 - 4X

Cód.	Qtde.
005256	16
018458	16



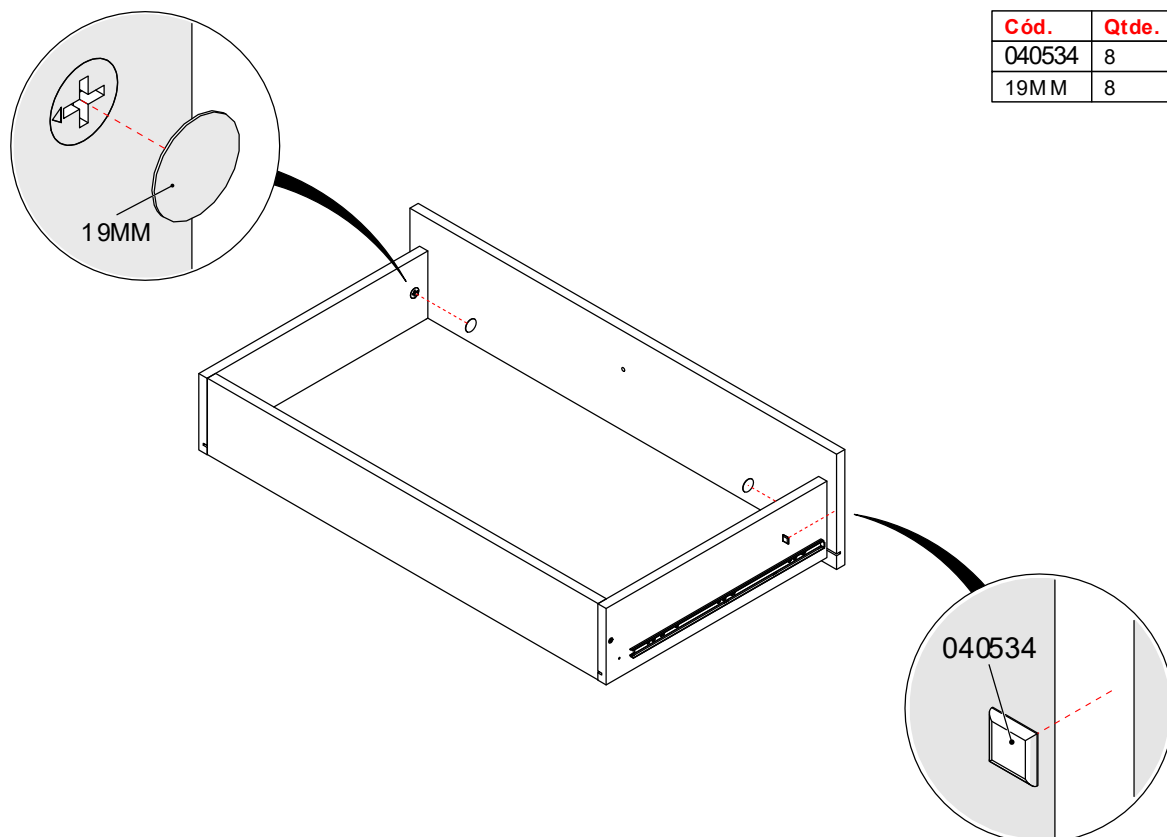
PASSO / PASO / STEP 23 - 4X

Cód.	Qtde.
004214	24
CRTM350X35	8



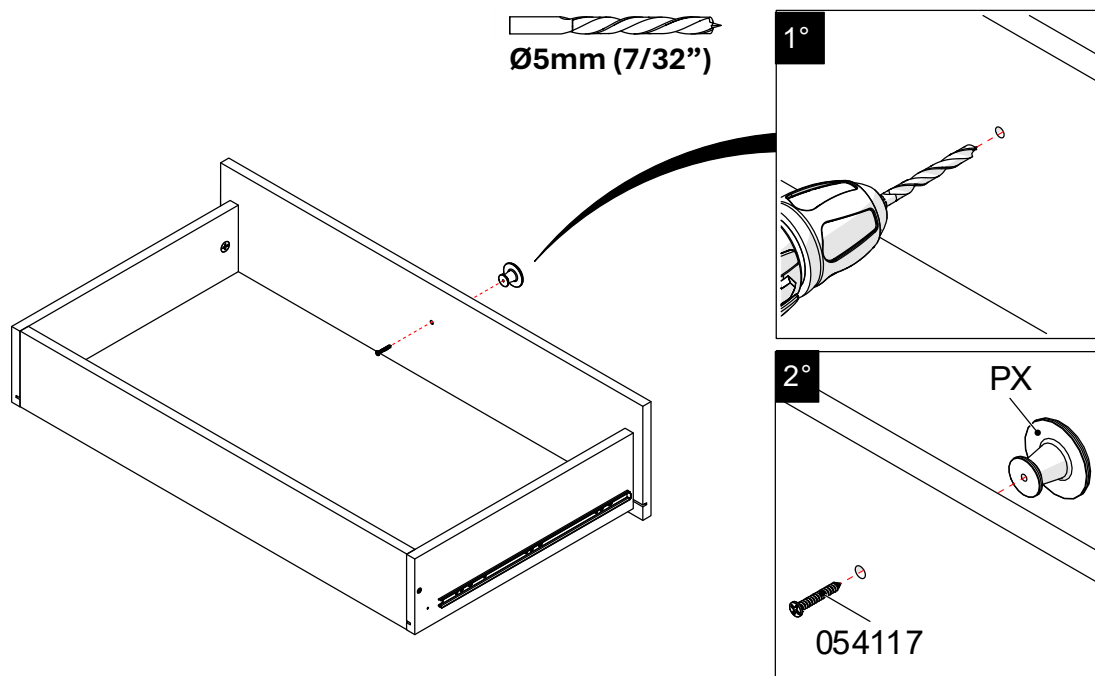
PASSO / PASO / STEP 24 - 4X

Cód.	Qtde.
040534	8
19MM	8

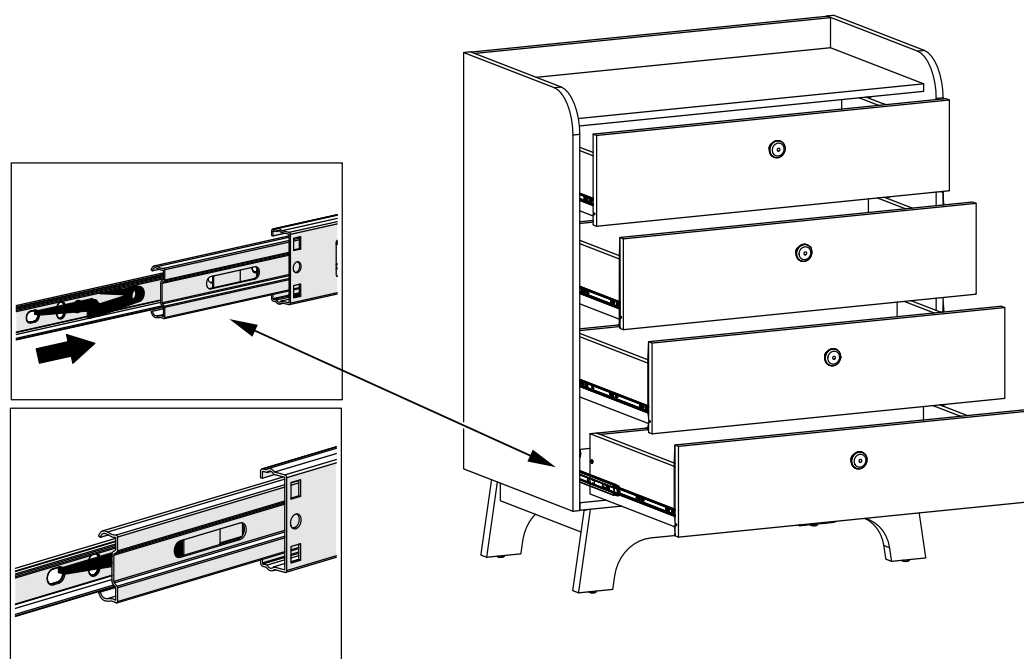


PASSO / PASO / STEP 25 – 4X

Cód.	Qtde.
054117	4
PX	4



PASSO / PASO / STEP 26

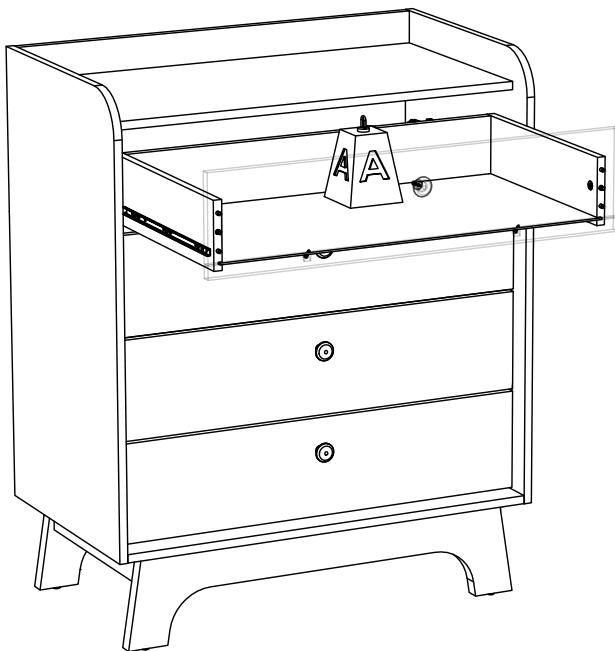


PASSO / PASO / STEP 27

Cód.	Qtde.
075900	1



PASSO / PASO / STEP 28



Carga Suportável / Peso soportado / Weight supported

Peso máximo de carga ilustrado no desenho ao lado distribuídos de maneira uniforme.

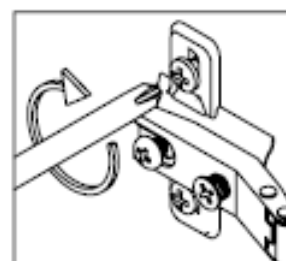
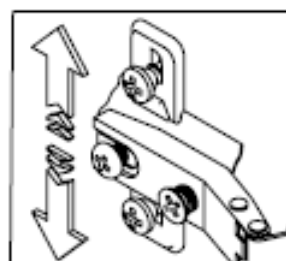
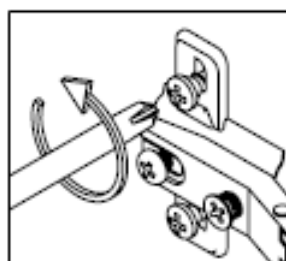
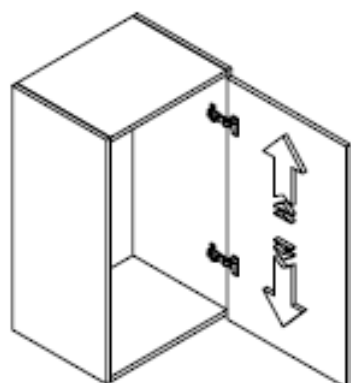
Peso máximo de carga ilustrado en el dibujo distribuidos de manera uniforme

Maximum load weight illustrated in the drawing distributed from uniform way.

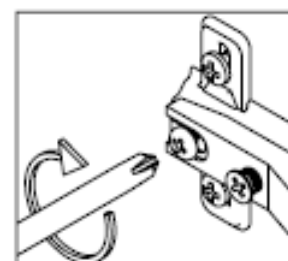
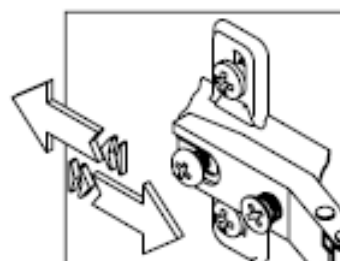
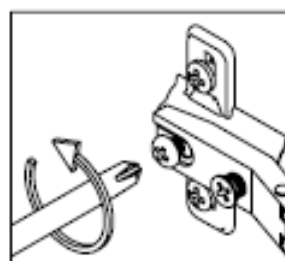
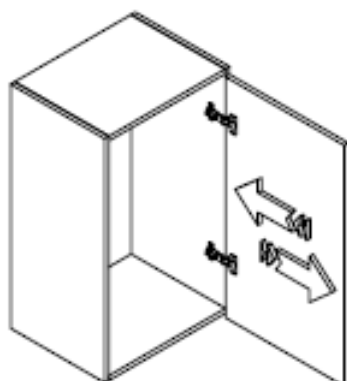
	KG	LB
A	6	13.23

Ajuste de portas
Ajuste de puerto
Doors Adjustment

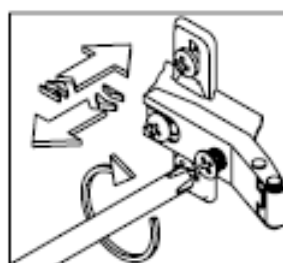
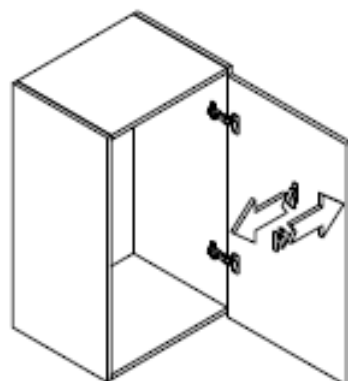
Ajuste de altura
Height Adjustment



Ajuste Interno
Internal Adjustment



Ajuste de Profundidade
Ajuste de profundidad
Depth Adjustment



Limpeza / Limpieza / Cleaning:

- Retire o pó com uma flanela seca.
 - Use um pano macio levemente umedecido com água para limpar.
 - Se necessário, utilize detergente ou sabão neutro diluído em água.
 - Não use produtos abrasivos para evitar danos ao móvel.
-
- Retire el polvo con un paño seco.
 - Use un paño suave ligeramente humedecido con agua para limpiar.
 - Si es necesario, utilice detergente o jabón neutro diluido en agua.
 - No use productos abrasivos para evitar dañar el mueble.
-
- Dust with a dry cloth.
 - Use a soft cloth slightly dampened with water for cleaning.
 - If necessary, use detergent or neutral soap diluted in water.
 - Do not use abrasive products to avoid damaging the furniture.

Conservação / Conservación / Maintenance:

- Proteja o móvel contra umidade excessiva.
 - Evite exposição direta ao Sol ou fontes de calor.
 - Não exceda o peso máximo indicado para prateleiras e gavetas.
 - Aperte os parafusos periodicamente para manter a estabilidade.
 - Para mover o móvel, levante-o em vez de arrastá-lo.
 - Móveis pesados devem ser transportados por duas pessoas.
-
- Proteja el mueble de la humedad excesiva.
 - Evite la exposición directa al sol o fuentes de calor.
 - No exceda el peso máximo indicado para estantes y cajones.
 - Apriete los tornillos periódicamente para mantener la estabilidad.
 - Para mover el mueble, levántelo en lugar de arrastrarlo.
 - Los muebles pesados deben ser transportados por dos personas.
-
- Protect the furniture from excessive moisture.
 - Avoid direct exposure to the Sun or heat sources.
 - Do not exceed the maximum weight indicated for shelves and drawers.
 - Tighten the screws periodically to maintain stability.
 - To move the furniture, lift it instead of dragging it.
 - Heavy furniture should be moved by two people.

Garantia / Garantía / Warranty:

Garantia de 90 dias para defeitos de fabricação.
A garantia será anulada em caso de montagem incorreta ou uso inadequado.

Garantía de 90 días por defectos de fabricación.
La garantía se anulará en caso de montaje incorrecto o uso indebido.

90-day warranty for manufacturing defects.
The warranty will be voided in case of incorrect assembly or improper use.